

# Information produit tel que requis par le règlement UE Nr 811/2013 i 813/2013

Fiche produit (conformément au règlement UE Nr 811/2013)

Pompe à chaleur, température de départ 35°C

(a) Nom ou marque du fournisseur	HKS Lazar			
(b) Identifiant du modèle du fournisseur	HTi 20/8			
(c) Classe d'efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux (climat tempéré), (*)	A++	Classe d'efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux (climat tempéré), (**)	A+++	
(d) Puissance calorifique nominale, y compris la puissance calorifique nominale de tous les appareils de chauffage supplémentaires (climat tempéré)	8	kW		
(e) Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux (climat tempéré)	189,9	%		
(f) Consommation d'énergie annuelle (climat tempéré)	2640	kWh		
(g) Le niveau de puissance acoustique dans la pièce	45	dB(A)		
(h) Précautions particulières à prendre lors du montage, de l'installation et de la maintenance	Avant d'assembler et d'installer l'appareil, lisez le manuel d'instructions fourni			
(i) <i>N'est pas applicable</i>				
(j) Puissance calorifique nominale, y compris la puissance calorifique nominale de tous les appareils de chauffage supplémentaires (climat froid)	-	kW		
Puissance calorifique nominale, y compris la puissance calorifique nominale de tous les appareils de chauffage supplémentaires (climat chaud)	-	kW		
(k) Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux (climat froid)	-	%		
Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux (climat chaud)	-	%		
(l) Consommation d'énergie annuelle (climat froid)	-	kWh		
Consommation d'énergie annuelle (climat chaud)	-	kWh		
(m) Niveau de puissance acoustique extérieur	45	dB(A)		

( \* lorsqu'il est utilisé à température moyenne

( \*\* lorsqu'il est utilisé à basse température

**Exigences en matière d'informations sur les produits**  
(conformément au règlement UE Nr 813/2013)

Pompe à chaleur, température de départ 35°C

Modèle	HTI 20/8
--------	----------

Pompe à chaleur air/eau	<i>oui</i>
Pompe à chaleur eau/eau	<i>non</i>
Pompe à chaleur eau glycolée/eau	<i>non</i>

Pompe à chaleur basse température	<i>non</i>
Équipé d'un chauffage d'appoint	<i>non</i>
Chauffage combiné avec pompe à chaleur	<i>non</i>

Paramètre	Symbole	Évaluer	Unité
<b>Puissance thermique nominale (*)</b>	<i>Prated</i>	8	<i>kW</i>

Paramètre	Symbole	Évaluer	Unité
<b>Efficacité énergétique saisonnière réchauffement de l'espace</b>	$\eta_s$	189,9	%

Puissance déclarée pour le chauffage à charge partielle, température ambiante 20°C et température extérieure Tj

Indice d'efficacité déclaré ou indice de consommation d'énergie primaire à charge partielle à 20°C de température ambiante et de température extérieure Tj

Tj = -7 °C	<i>Pdh</i>	5,45	<i>kW</i>
Tj = +2 °C	<i>Pdh</i>	3,32	<i>kW</i>
Tj = +7 °C	<i>Pdh</i>	3,68	<i>kW</i>
Tj = +12 °C	<i>Pdh</i>	2,75	<i>kW</i>
Tj = température bivalente	<i>Pdh</i>	5,45	<i>kW</i>
Tj = limite de température de fonctionnement	<i>Pdh</i>	5,03	<i>kW</i>
Pour les pompes à chaleur air/eau: Tj = -15 °C (si TOL < -20°C)	<i>Pdh</i>	-	<i>kW</i>
température bivalente	<i>Tbiv</i>	-7	°C
Capacité d'intervalle de cycle pour le chauffage	<i>Pcyc</i>	-	<i>kW</i>
Facteur de perte (**)	<i>Cdh</i>	0,96	-

Tj = -7 °C	<i>COPd</i>	3,08	-
Tj = +2 °C	<i>COPd</i>	4,71	-
Tj = +7 °C	<i>COPd</i>	6,43	-
Tj = +12 °C	<i>COPd</i>	7,88	-
Tj = température bivalente	<i>COPd</i>	3,08	-
Tj = limite de température de fonctionnement	<i>COPd</i>	2,73	-
Pour les pompes à chaleur air/eau: Tj = -15 °C (si TOL < -20°C)	<i>COPd</i>	-	-
Pour les pompes à chaleur air/eau: Température limite de fonctionnement	<i>TOL</i>	-10	°C
Efficacité énergétique des cycles	<i>COPcyc</i>	-	-
Température limite de fonctionnement pour le chauffage de l'eau	<i>WTOL</i>	62	°C

**Consommation d'énergie dans les modes autres qu'actif**

Arrêt	<i>POFF</i>	0,014	<i>kW</i>
Mode arrêt thermostat	<i>P<sub>TO</sub></i>	0,014	<i>kW</i>
Consommation électrique en veille	<i>P<sub>SB</sub></i>	0,014	<i>kW</i>
En mode d'arrêt de la résistance de carter	<i>P<sub>CK</sub></i>	0,000	<i>kW</i>
<b>Autres paramètres</b>			
Contrôle de capacité	<i>Performance s variables</i>		
Niveau de puissance acoustique intérieur/extérieur	<i>L<sub>WA</sub></i>	40/45	<i>dB</i>
Émission d'oxydes d'azote	<i>NO<sub>x</sub></i>	-	<i>mg/ kWh</i>

**Chauffage supplémentaire**

Puissance thermique nominale (*)	<i>P<sub>sup</sub></i>	1,13	<i>kW</i>
Type d'énergie consommée	<i>électricité</i>		

Pour les pompes à chaleur air/eau:	-	5000	<i>m<sup>3</sup>/h</i>
Débit d'air nominal, extérieur	-	-	<i>m<sup>3</sup>/h</i>
Pour pompes à chaleur eau glycolée / eau Débit nominal eau glycolée ou eau, échangeur de chaleur externe	-	-	<i>m<sup>3</sup>/h</i>

Détails du contact

HKS Lazar Sp. z o. o Jastrzębie-Zdrój 44-335 ul. Wodzisławska 15B

Précautions particulières à prendre lors du montage, de l'installation ou de l'entretien de l'appareil de chauffage ; Informations pertinentes concernant le démontage, le recyclage et/ou l'élimination en fin de vie

Avant tout montage, installation ou entretien, lire attentivement la notice d'utilisation et de montage et suivre les indications qu'elle contient.

- ( Pour les appareils de chauffage à pompe à chaleur et les appareils de chauffage combinés à pompe à chaleur, la puissance calorifique nominale  $P_{rated}$  est égale à la charge de conception en mode de chauffage  $P_{designh}$  et la puissance calorifique nominale du chauffage d'appoint  $P_{sup}$  est égale à la puissance calorifique supplémentaire en mode de chauffage sup (TJ).
- ( Si  $C_{dh}$  n'a pas été déterminé par mesure, le facteur de perte par défaut est  $C_{dh} = 0,9$ . Les paramètres sont donnés pour des applications à moyenne température, sauf pour les pompes à basse température. Pour les pompes à chaleur à basse température, les paramètres sont donnés pour les applications à basse température. Tous les paramètres sont donnés pour des conditions climatiques tempérées.

# Information produit tel que requis par le règlement UE Nr 811/2013 i 813/2013

Fiche produit (conformément au règlement UE Nr 811/2013)

Pompe à chaleur, température de départ 55°C

(a) Nom ou marque du fournisseur	HKS Lazar			
(b) Identifiant du modèle du fournisseur	HTi 20/8			
(c) Classe d'efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux (climat tempéré), (*)	A++	Classe d'efficacité énergétique saisonnière réchauffement de l'espace (climat tempéré), (**)		A+++
(d) Puissance calorifique nominale, y compris la puissance calorifique nominale de tous les appareils de chauffage supplémentaires (climat tempéré)	8	kW		
(e) Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux (climat tempéré)	137,2	%		
(f) Consommation d'énergie annuelle (climat tempéré)	3349	kWh		
(g) Le niveau de puissance acoustique dans la pièce	45	dB(A)		
(h) Précautions particulières à prendre lors du montage, de l'installation et de la maintenance	Avant d'assembler et d'installer l'appareil, lisez le manuel d'instructions fourni			
(i) <i>N'est pas applicable</i>				
(j) Puissance calorifique nominale, y compris la puissance calorifique nominale de tous les appareils de chauffage supplémentaires (climat froid)	-	kW		
Puissance calorifique nominale, y compris la puissance calorifique nominale de tous les appareils de chauffage supplémentaires (climat chaud)	-	kW		
(k) Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux (climat froid)	-	%		
Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux (climat chaud)	-	%		
(l) Consommation d'énergie annuelle (climat froid)	-	kWh		
Consommation d'énergie annuelle (climat chaud)	-	kWh		
(m) Niveau de puissance acoustique extérieur	45	dB(A)		

( \* lorsqu'il est utilisé à température moyenne

( \*\* lorsqu'il est utilisé à basse température

**Exigences en matière d'informations sur les produits**  
(conformément au règlement UE Nr 813/2013)

Pompe à chaleur, température de départ 55°C

Modèle	HTI 20/8
--------	----------

Pompe à chaleur air/eau	<i>oui</i>
Pompe à chaleur eau/eau	<i>non</i>
Pompe à chaleur eau glycolée/eau	<i>non</i>

Pompe à chaleur basse température	<i>non</i>
Équipé d'un chauffage d'appoint	<i>non</i>
Chauffage combiné avec pompe à chaleur	<i>non</i>

Paramètre	Symbole	Évaluer	Unité
<b>Puissance thermique nominale (*)</b>	<i>Prated</i>	8	<i>kW</i>

Paramètre	Symbole	Évaluer	Unité
<b>Efficacité énergétique saisonnière réchauffement de l'espace</b>	$\eta_s$	137,2	%

Puissance déclarée pour le chauffage à charge partielle, température ambiante 20°C et température extérieure Tj

Indice d'efficacité déclaré ou indice de consommation d'énergie primaire à charge partielle à 20 ° C de température ambiante et de température extérieure Tj

Tj = -7 °C	<i>Pdh</i>	4,94	<i>kW</i>
Tj = +2 °C	<i>Pdh</i>	3,04	<i>kW</i>
Tj = +7 °C	<i>Pdh</i>	3,47	<i>kW</i>
Tj = +12 °C	<i>Pdh</i>	4,12	<i>kW</i>
Tj = température bivalente	<i>Pdh</i>	4,94	<i>kW</i>
Tj = limite de température de fonctionnement	<i>Pdh</i>	4,23	<i>kW</i>
Pour les pompes à chaleur air/eau: Tj = -15 °C (si TOL < -20°C)	<i>Pdh</i>	-	<i>kW</i>
température bivalente	<i>Tbiv</i>	-7	°C
Capacité d'intervalle de cycle pour le chauffage	<i>Pcyc</i>	-	<i>kW</i>
Facteur de perte (**)	<i>Cdh</i>	0,96	-

Tj = -7 °C	<i>COPd</i>	2,19	-
Tj = +2 °C	<i>COPd</i>	3,43	-
Tj = +7 °C	<i>COPd</i>	4,61	-
Tj = +12 °C	<i>COPd</i>	5,91	-
Tj = température bivalente	<i>COPd</i>	2,19	-
Tj = limite de température de fonctionnement	<i>COPd</i>	1,96	-
Pour les pompes à chaleur air/eau: Tj = -15 °C (si TOL < -20°C)	<i>COPd</i>	-	-
Pour les pompes à chaleur air/eau: Température limite de fonctionnement	<i>TOL</i>	-10,0	°C
Efficacité énergétique des cycles	<i>COPcyc</i>	-	-
Température limite de fonctionnement pour le chauffage de l'eau	<i>WTOL</i>	62	°C

Consommation d'énergie dans les modes autres qu'actif

Arrêt	<i>P<sub>OFF</sub></i>	0,014	<i>kW</i>
Mode arrêt thermostat	<i>P<sub>TO</sub></i>	0,014	<i>kW</i>
Consommation électrique en veille	<i>P<sub>SB</sub></i>	0,014	<i>kW</i>
En mode d'arrêt de la résistance de carter	<i>P<sub>CK</sub></i>	0,000	<i>kW</i>

Chauffage supplémentaire

Puissance thermique nominale (*)	<i>P<sub>sup</sub></i>	1,36	<i>kW</i>
Type d'énergie consommée	électricité		

Autres paramètres

Contrôle de capacité	Performance s variables		
Niveau de puissance acoustique intérieur/extérieur	<i>L<sub>WA</sub></i>	40/45	<i>dB</i>
Émission d'oxydes d'azote	<i>NO<sub>x</sub></i>	-	<i>mg/ kWh</i>

Pour les pompes à chaleur air/eau:	-	5000	<i>m<sup>3</sup>/h</i>
Débit d'air nominal, extérieur	-	-	<i>m<sup>3</sup>/h</i>
Pour pompes à chaleur eau glycolée / eau Débit nominal eau glycolée ou eau, échangeur de chaleur externe	-	-	<i>m<sup>3</sup>/h</i>

Détails du contact

HKS Lazar Sp. z o. o Jastrzębie-Zdrój 44-335 ul. Wodzisławska 15B

Précautions particulières à prendre lors du montage, de l'installation ou de l'entretien de l'appareil de chauffage ; Informations pertinentes concernant le démontage, le recyclage et/ou l'élimination en fin de vie

Avant tout montage, installation ou entretien, lire attentivement la notice d'utilisation et de montage et suivre les indications qu'elle contient.

- ( Pour les appareils de chauffage à pompe à chaleur et les appareils de chauffage combinés à pompe à chaleur, la puissance calorifique nominale  $P_{rated}$  est égale à la charge de conception en mode de chauffage  $P_{design}$  et la puissance calorifique nominale du chauffage d'appoint  $P_{sup}$  est égale à la puissance calorifique supplémentaire en mode de chauffage sup (TJ).
- ( Si  $C_{dh}$  n'a pas été déterminé par mesure, le facteur de perte par défaut est  $C_{dh} = 0,9$ . Les paramètres sont donnés pour des applications à moyenne température, sauf pour les pompes à basse température. Pour les pompes à chaleur à basse température, les paramètres sont donnés pour les applications à basse température. Tous les paramètres sont donnés pour des conditions climatiques tempérées.